RESPIREX™



GEBRUIKSAANWIJZING
SIMPLAIR A.E. BLOUSE

EN14605:2005+A1:2009
TYPE PB[3], TYPE PB[4]
TYPE 3, TYPE 4

Inhoud

Beperkingen en waarschuwingen 3
Vooraf controleren van de blouse met luchtlevering 4
Maximale lengte en boring van de middeldrukverbindingsslang 5
De luchtstroom in de blouse controleren 5
Minimale debietwaarschuwingsapparaat 6
De handschoenen in het optionele Respirex afsluitende manchetsysteem schuiven 6
Handschoenen aanbrengen in de Respirex zachtrubberen manchet 7
Aantrekken van de blouse 8
Inspectie en vervanging van onderdelen 8
Vervangen van de geluiddemper 9
De luchtregelgordel uit een blouse halen 9
De luchtregelgordel opnieuw in een blouse plaatsen 9
Het verwijderbare vizier vervangen (alleen voor het model met stijf vizier) 10
Vervangen van het diafragma van de uitademklep 11
Een complete uitademklepeenheid verwijderen 12
Een complete uitademklepeenheid vervangen 12
Schoonmaken 13
Opslag 14
Reparaties en onderhoud 15
Productetikettering 16
Maatvoering 17
EU-conformiteitsverklaring 18

Algemene informatie

U hebt een Respirex Simplair-blouse met luchtlevering gekocht. Deze apparatuur is alleen voor gebruik in bepaalde vervuilde omgevingen. U moet deze gebruiksaanwijzing zeer goed lezen en volgen.

Het Respirex Simplair-assortiment van beschermende kleding is ontworpen voor gebruik met ademlucht die wordt aangevoerd uit een externe bron met perslucht die voor positieve druk zorgt. De lucht die in het kledingstuk stroomt, moet voldoen aan EN 12021, Bijlage A.

Respirex Simplair-blousen worden geleverd in verschillende maten, stijlen en materialen. Alle ademhalingsbeschermende kleding is CE-gemarkeerd om aan te geven dat deze voldoet aan de Europese verordering voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) (EU) 2016/425. Respirex Simplair-blousen zijn getest om te voldoen aan de vereisten van de Europese norm EN 14594 voor ademhalingsbeschermingsmiddelen en EN 14605 voor beschermende kleding die voor delen van het lichaam bescherming biedt tegen vloeibare chemicaliën. Zie het bij de kap verstrekte gegevensblad voor verdere informatie over de prestatieresultaten van elk specifieke materiaal.

⚠ Beperkingen en waarschuwingen

Wanneer alleen de Simplair-blouse met luchtlevering wordt gedragen, biedt deze slechts een gedeeltelijke bescherming van het lichaam.

Als bescherming van het volledige lichaam vereist is, zal een blouse die wordt gedragen in combinatie met een chemisch beschermende broek, handschoenen en veiligheidslaarzen voldoen aan de prestatievereisten voor geventileerde en niet-geventileerde "niet-gasdichte" (TYPE 2) beschermende kleding.

Bij zeer intensief werken, kan de druk in het kledingstuk negatief worden bij een zeer hoge inademingsstroom of tijdens buigen of hurken.

Het kledingstuk kan geen adequate bescherming bieden in atmosferen die direct gevaarlijk zijn voor leven of gezondheid.

Het kledingstuk mag NIET worden gebruikt met alleen zuurstof of met alleen met zuurstof verrijkte lucht.

Men moet er voor zorgen dat het kledingstuk wordt gebruikt met de juiste lengte en juiste dikte van de luchttoevoerslang omdat een lage luchtstroming een minder efficiënte bescherming kan veroorzaken.

De apparatuur is ontworpen om te werken onder een reeks van luchtdrukken. De blouse is vooraf ingesteld door Respirex om te werken op de specifieke luchtleidingdruk van de klant (de maximale luchtleidingdruk waar de blouse op kan worden ingesteld is 120 PSI).

De materiaalstof van het kledingstuk ademt niet, tenzij anders vermeld door Respirex, Uw lichaamstemperatuur stijgt tijdens het werken in het kledingstuk, daarom wordt u geadviseerd om het werkgebied te verlaten als u denkt dat u teveel lichaamsvlocht hebt verloren.

Het kledingstuk mag uitsluitend worden gebruikt in de gevaarlijke ruimte waarvoor het is bestemd. Volg altijd nauwgezet de instructies, anders kan de bescherming die door het kledingstuk wordt geboden drastisch worden beïnvloed.

Gebruik altijd compatibele PBM, bijv. jassen, handschoenen en laarzen, die worden geadviseerd door Respirex.

Neem voor meer informatie contact op met de afdeling klantenservice van Respirex op tel.:

+44 (0) 1737 778600, fax: +44(0)1737 779441 E-mail: info@respirex.co.uk

Vooraf controleren van de blouse met luchtlevering

Als het kledingstuk niet gebruikt is, moet op grond van de Control of Substances Hazardous to Health (COSHH)-regelingen 2002 en het Reglement Persoonlijke Beschermingsmiddelen op het Werk van 1992, ten minste eenmaal per maand een grondig onderzoek van ademhalingsbeschermingsmiddelen (ABM) in een schone ruimte worden uitgevoerd. Respirex adviseert om als de RPE in gebruik is deze altijd te controleren voorafgaand aan de start van elke ploegendienst. Deze inspecties zijn vereist om te verzekeren dat de RPE presteert zoals beoogd en vrij is van gebreken.

Elke inspectie moet worden geregistreerd en het volgende moet worden genoteerd: datum, serienummer, naam van de onderzoeker, conditie van het apparaat en gegevens over eventueel gevonden gebreken. Gedurende minimaal vijf jaar bewaren de relevante Arbodiensten de inspectieregistraties.

1. Controleer de blouse visueel op schade die de juiste werking van het kledingstuk samen met de handschoenen kan schaden.
2. Controleer of de handschoenen goed passen (zie pagina 6).
3. Controleer de juiste luchtstroom in de blouse. De blouse wordt gemarkeerd met de werkdruk die moet overeenkomen met de fabrieksluchtdruk, zoals aangegeven door de drukmeter op het uitlaatpunt van van de luchtleiding. Zorg ervoor dat de geluiddemper schoon is en niet vervuild is door de luchtleiding. De geluiddemper moet worden vervangen als deze enigszins is vervuild.
4. De blouse is niet verontreinigd, aan de binnen- noch aan de buitenzijde.
5. Het identificatienummer is duidelijk leesbaar in de blouse.
6. De blousematerialen hebben geen scheuren of gaten en het hoofd van het kledingstuk ook niet. Let met name op de gebieden bij de naden.
7. Zorg ervoor dat de luchtbandbevestiging van de gordel goed vastzit en niet beschadigd is.
8. Een schone geluiddemper is aangebracht.
9. Het zicht van het vizier wordt niet belemmerd door grote krassen of zware schaafplekken. Op blousen met stijve vizieren kan een verwijderbaar buitenvizier worden gemonteerd dat schade aan het hoofdvizier voorkomt. Deze kan eenvoudig worden gedaan door hem van de klittenbandsluitingen te halen en te vervangen door een nieuw buitenvizier.
10. Respirex adviseert dat de uitademingskleppen onderdeel zijn van de visuele controle vooraf. Als het klepdiafragma op enigerlei wijze is vervormd of beschadigd, moet het worden vervangen (zie pag. 11).

Inspectie van de toevoerslang van perslucht (middeldrukverbindingsslang), die lucht van ademhalingskwaliteit levert aan de gebruiker, moet ten minste eenmaal per maand en voorafgaand aan elke ploegendienst worden uitgevoerd en de resultaten moeten worden geregistreerd.

Tijdens de inspectie moet het volgende worden gecontroleerd:

1. De lijnen zijn aan de buitenzijde schoon.
2. De lijnen zijn niet beschadigd (gaten spleten, enzovoort).
3. De luchtlijnkoppelingsaansluitingen zijn in goede staat en de terugslagkleppen werken goed.

Dompel ze in water om eventuele lekken te lokaliseren als een teken van externe schade duidelijk is.

Meld eventuele gebreken aan de supervisor en registreer ze. De slang voor de toevoer van perslucht mag NIET worden gebruikt tot het gebrek is hersteld.

Maximale lengte en boring van de middeldrukverbindingsslang

Respirex adviseert om een minimum van 3/8” inwendige diameter van de boorslang, goedgekeurd volgens EN 14594, te gebruiken. Als andere middeldrukslangen en -koppelingen worden gebruikt, moeten deze geschikt zijn voor het beoogde gebruik en voldoen aan de vereisten van EN 14594 (een monster moet naar Respirex worden gestuurd om de juiste luchtinstellingen te kunnen bereiken).

Het kledingstuk wordt door Respirex zodanig afgesteld dat de juiste luchtstroomsnelheid overeenkomt met de door de klant aangegeven luchtdruk, zoals gemeld aan Respirex en aangegeven op het etiket van de gordel van de luchtleiding. De gebruiker moet zichzelf verzekeren dat het drukbereik van de luchttoevoer naar het apparaat binnen de door Respirex aanbevolen limieten ligt.

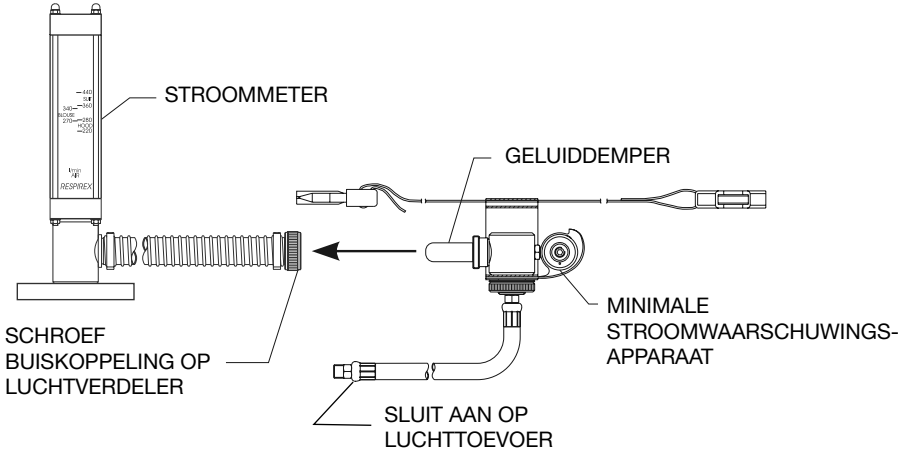
Maximale en minimale stroom in liter/minuut. De luchtstroom naar de blouse moet binnen het volgende bereik liggen:

Maximum 340 l/min

Minimum 270 l/min

Dit moet voor elk gebruik worden gecontroleerd met behulp van de Respirex-luchtstroommeter. (Zie pagina 5)

De luchtstroom in de blouse controleren



Afb. 1

1. Leg de blouse open om toegang te krijgen tot het luchtsysteem.
2. Schroef de aansluitkraag van de schoteenheidadapter los.
3. Leg de Respirex-stroommeter op een vlakke ondergrond en schroef de buiskoppeling van de stroommeter op de schoteenheidadapter.
4. Sluit het kledingstuk aan op de luchttoevoer en meet de luchtstroom op de meter. Zie pagina 3 voor de juiste stroomsnelheden.
5. Ontkoppel de stroommeter en sluit het luchtsysteem opnieuw aan.

Als u de aangegeven luchtstromen niet kunt bereiken, moet de geluiddemper worden vervangen.

Let op: Respirex adviseert klanten om hun eigen geluiddemper-vervangingsprogramma op te zetten. Dit wordt bepaald door de luchtkwaliteit en de gebruiksfrequentie van het kledingstuk.

Minimale debietwaarschuwingsapparaat

1. Met de Respirex-stroommeter aangesloten op het luchtsysteem, draait u de luchtdruk omlaag om de minimale luchtstroom in het kledingstuk te krijgen.
2. Wanneer de minimale luchtstroom is bereikt, laat het waarschuwingsapparaat een hoge toon horen.
3. Na het controleren van de minimale debietwaarschuwingsapparaat, brengt u de luchtdruk weer op de juiste werkdruk.

De handschoenen in het optionele Respirex afsluitende manchetsysteem schuiven

1. Draai eerst de mouwen van het kledingstuk binnenstebuiten.
2. Duw de taps toelopende kegel voorzichtig in de handschoen zodat de handschoen over de kegel valt (zie afb. 2 & afb.3).



Afb. 2

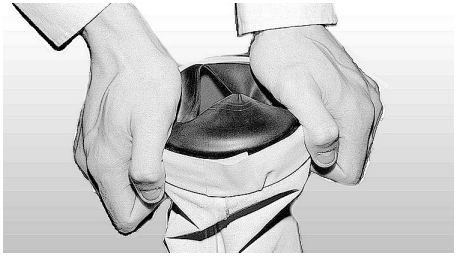


Afb. 3

3. Druk de handschoen en de kegel in het manchetgedeelte; zorg dat de pink van de handschoen is uitgelijnd met de zoom van de mouw (zie afb. 4).
4. Controleer of de handschoen en de kegel stevig in het manchetgedeelte gedrukt worden, met gelijke druk rondom (zie afb. 5).



Afb.4



Afb.5

5. Plaats de borgring over de kap van de handschoen en schroef hem in het manchetgedeelte (zie afb. 6). Als de kap van de handschoen te lang is en interfereert met de afsluitring kan deze worden ingekort met behulp van een schaar.



Fig.6



Fig.7

6. Draai de mouw op de juiste manier naar buiten door aan de handschoen te trekken (zie afb. 7). Controleer of er geen barstjes in de handschoen zitten rond de manchetafsluiting. Als er barstjes zichtbaar zijn of als de handschoen op de een of andere manier is knelt, moet deze worden verwijderd en vervangen. Als de manchet en de handschoen in elkaar gezet zijn zoals beschreven is, zou er nu een gasdichte afsluiting rond de pols moeten zitten.

Handschoenen aanbrengen in de Respirex zachtrubberen manchet

1. Duw de taps toelopende kegel voorzichtig in de handschoen zodat de handschoen over de kegel valt (zie afb. 2 & afb.3).
2. Schuif de handschoen en de kegel omlaag in de mouw van het kledingstuk en in de rubber manchet; zorg dat de pink van de handschoen is uitgelijnd met de zoom van de mouw (zie afb. 4).
3. Controleer of de handschoen en de kegel stevig in de manchet gedrukt worden, met gelijke druk rond de gehele omtrek; de kegel moet zo strak mogelijk in de manchet vastzitten (zie afb.8).



Afb.8

Aantrekken van de blouse

Het wordt met klem aanbevolen dat voordat iemand probeert een kledingstuk met luchttoevoer te dragen of te gebruiken een volledige training wordt gegeven over het dragen en ontsmetten door een bekwaam persoon en dat de details van de training worden geregistreerd.

1. Sluit de Respirex-luchttoevoerslang aan op de luchtbron die lucht toevoert aan EN 12021 bijlage A.
2. Sluit de Respirex Simplair-blouse aan op de luchttoevoerslang en zorg ervoor dat de koppelingen correct op elkaar zijn aangesloten. Trek aan beide slangen om te controleren of ze goed vastzitten.
3. Terwijl de lucht in de blouse stroomt, trekt u via de elastische taille de blouse over uw hoofd en lichaam terwijl u uw armen in de mouwen schuift.
4. Zorg ervoor dat de gordel comfortabel zit en maak hem stevig vast, zie afb. 9.
5. Trek de elastische taille van de blouse naar beneden, zie afb.10.
6. De blouse moet er nu uitzien zoals in de afb. 11 & 12



Afb.9



Afb.10



Afb.11



Afb.12

Inspectie en vervanging van onderdelen

Medewerkers moeten een regelmatig controle- en vervangingsprogramma uitvoeren.

De Simplair-blouse met luchtlevering en alle samenstellende onderdelen en assemblages moeten op schade of overmatige slijtage worden gecontroleerd voorafgaand aan en na elk gebruik, om de juiste werking te verzekeren. Stop onmiddellijk met het gebruik van de blouse en vervang onderdelen of assemblages die enig teken van falen of overmatige slijtage vertonen dat de oorspronkelijk geboden bescherming zou kunnen verminderen.

Gebruik alleen Respirex componenten en vervangende onderdelen.

Vervangen van de geluiddemper

1. Leg de blouse open om toegang te krijgen tot de schoteenheid.
2. Schroef de aansluitkraag van de schoteenheidadapter los.
3. Haal de ademluchtslangeenheid uit de regelgordel.
4. Schroef de geluiddemper uit het schot.
5. Schroef een nieuwe geluiddemper in het schot.
6. Plaats de ademluchtslangeenheid op het schot en draai de borgring vast.

Controleer of de blouse met luchtlevering correct werkt en of er geen luchtlekken zijn vóór gebruik.

De luchtregelgordel uit een blouse halen

1. Leg de blouse open om toegang te krijgen tot de schoteenheid.
2. Schroef de borgmoer van de schoteenheid op de buitenkant van de blouse los en verwijder deze samen met de plastic en rubberen ring. Het kan nodig zijn om de luchtkoppeling te verwijderen als deze te groot is om de borgmoer en sluitringen te kunnen verwijderen.
3. Schroef het schot van de scheidingskraag aan de binnenkant van de blouse los en leid vervolgens voorzichtig de middeldrukverbindingsslang door de opening in de achterkant van het pak en verwijder de regelgordeleenheid.

De luchtregelgordel opnieuw in een blouse plaatsen

1. Controleer of de te monteren luchtregelgordeleenheid niet is beschadigd en of alle onderdelen correct zijn gemonteerd.
2. Zorg ervoor dat er een nieuwe geluiddemper op de schoteenheid is gemonteerd en controleer of de juiste stroom wordt bereikt. Deze test moet worden uitgevoerd met de druk en slanglengte waarmee de blouse moet worden gebruikt.
3. Neem de distributieslang van het luchtsysteem om te monteren en zorg ervoor dat het ronde verdeelblok naar beneden wijst.
4. Zorg ervoor dat de riem en lus, fluitbescherming en één rubberen ring op de schoteenheid gemonteerd zijn.
5. Monteer de schoteenheid in de blouse door eerst de middeldrukverbindingsslang door de opening aan de achterkant van de blouse te leiden (slang moet van binnen naar buiten wordt gemonteerd).
6. Duw de schroefdraad van de schoteenheid door de opening en plaats de rubberen en plastic ring op de schoteenheid en schroef dan de borgmoer vast.
7. Voordat u de borgmoer aandraait, draait u de aansluitkraag handvast op de schoteenheid.
8. Controleer of de riem en lus op de juiste manier zijn geplaatst en dat de blouse vlak rond de schoteenheid ligt, draai nu de borgmoer aan de buitenzijde van de blouse vast.
9. Indien nodig, sluit de luchtkoppeling aan. De koppeling moet worden afgedicht met Loctite onderdeelnr. C00221.
10. Sluit de blouse aan op een luchtlijn en controleer de luchtstroom door het luchtsysteem.

Het verwijderbare vizier vervangen (alleen voor het model met stijf vizier)

1. Trek het verwisselbare vizier voorzichtig van de klittenbandschijven.
2. Reinig indien nodig het stijve vizier voordat u een nieuw verwijderbaar vizier plaatst.
3. Verwijder de beschermfilm van het nieuwe verwisselbare vizier.
4. Plaats de middelste schijven aan de boven- en onderkant van het verwisselbare vizier op de middelste schijven op het harde vizier.
5. Sluit het verwijderbare vizier rond elke kant van het harde vizier, plaats alle bevestigingsschijven in één lijn en druk ze samen (zie afb.13).

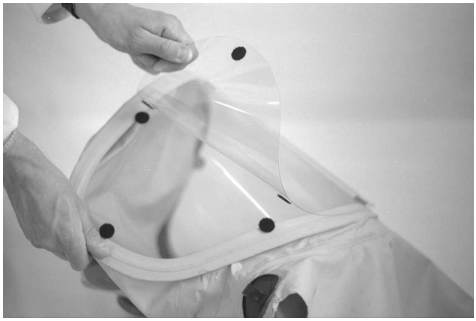
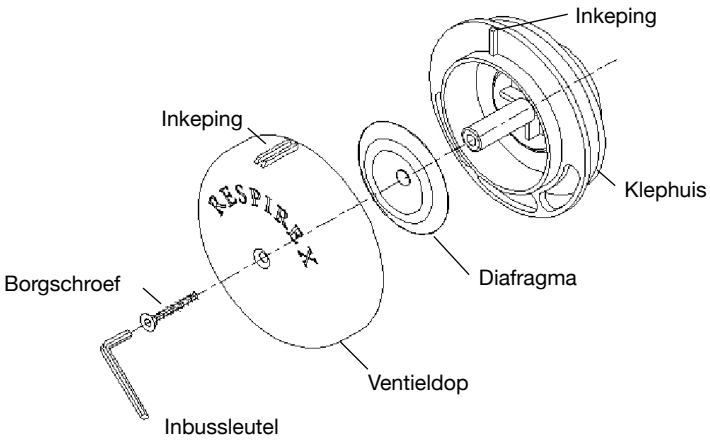


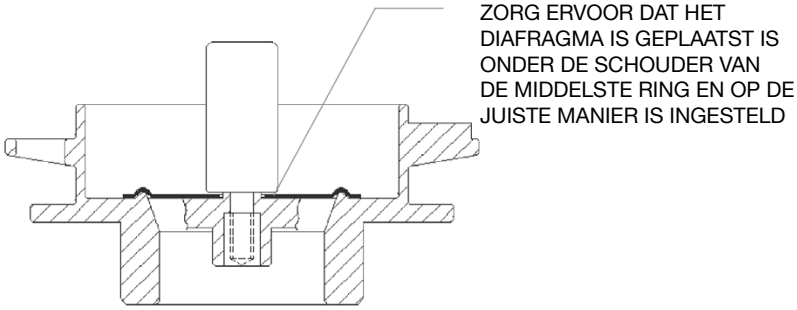
Fig.13

Vervangen van het diafragma van de uitademklep

1. Draai met de inbussleutel (gereedschapsnr. B00311) de schroef los uit het midden van de uitademklep en verwijder de dop.
2. Trek het membraan voorzichtig over de middelste ring en haal het uit het uitademklephuis.
3. Controleer of er geen stof of verontreiniging in het uitademklephuis bevindt.
4. Trek voorzichtig een nieuw diafragma over de middelste ring en zorg ervoor dat deze correct is ingesteld en dat het gat in het diafragma zich onder de schouder van de ring bevindt. (Zie afb. 15).
5. Plaats de dop van het uitademklep terug en zorg ervoor dat de inkeping op de dop zich boven het balkje op het klephuis bevindt. (De letters van Respirex moeten bovenaan staan).
6. Plaats de middelste schroef terug en draai hem handvast met de inbussleutel (gereedschapsnr. B00311).



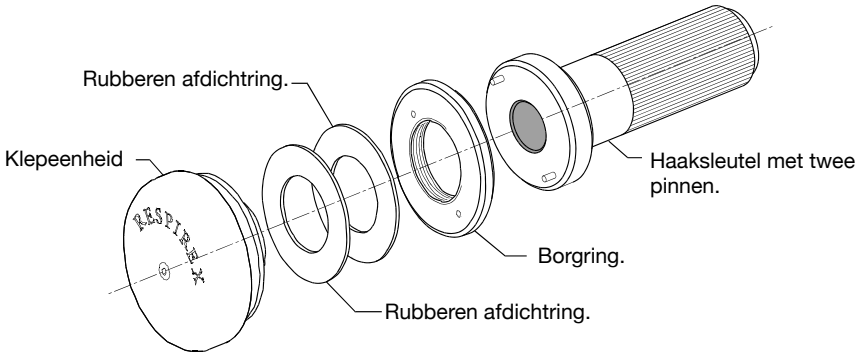
Afb. 14



Afb. 15

Een complete uitademklepeenheid verwijderen

1. Leg de blouse op een schoon, vlak oppervlak en open hem volledig bij het middel voor toegang tot de binnenkant van de kap.
2. Met behulp van een haaksleutel met twee pinnen (gereedschapnummer G01486) plaatst u de pinnen in de twee openingen in de ring van de uitademklep en draait u deze los.
3. Verwijder de rubberen afdichtring.
4. Verwijder de uitademklepeenheid volledig van de buitenkant van de blouse.



Afb. 16

Een complete uitademklepeenheid vervangen

1. De nieuwe uitademklep heeft de onderdelen aan elkaar geschroefd. Verwijder daarom de borgring en één van de rubberen afdichtringen.
2. Controleer of de resterende rubberen afdichtring vlak tegen het klephuis geplaatst is.
3. Haal de schroefdraad op de uitademklepeenheid door het gat aan de achterkant van de blouse.
4. Plaats de tweede rubberen afdichtring rond de schroefdraad op het klephuis zodat deze plat tegen het materiaal van de blouse geplaatst is.
5. Draai de borgring op de uitademklep met de hand aan.



Afb.17

6. Controleer of de uitademklep correct is geplaatst (de letters van Respirex moeten bovenaan de klep zitten en de drie gleuven onder de kap moeten onderaan zitten).
7. Draai de borgring vast met behulp van de haaksleutel met twee pinnen (gereedschapnummer G01486, zie afb. 17).

Schoonmaken

De Simplair-blouse met luchtlevering moet minstens één keer per week worden gereinigd en ontsmet, of vaker als het wordt blootgesteld aan zwaar gebruik. Blousen die door meer dan één persoon worden gebruikt moeten worden gereinigd, geïnspecteerd en gedesinfecteerd na elk gebruik. Als er geen reiniging plaatsvindt kan de verontreiniging ziekte veroorzaken.

Respirex beveelt aan om de blouse niet te wassen. Wanneer de blouse vuil wordt, moet hij worden afgeveegd met een spons met warm water en Citikleen, gespoeld en in de lucht gedroogd. De binnenkant van de blouse moet worden schoongemaakt met Synodor.

Gebruik geen oplosmiddelen of sterke reinigings- en desinfectiemiddelen, omdat deze het vizier en delen van de blouse kunnen beschadigen.

Zorg dat er geen water in de ademhalingsbuizen of in een gedeelte van de luchtstroomregelgordel komt.

De luchttoevoerslang moet worden schoongemaakt door deze af te vegen met een spons met warm water en een mild reinigingsmiddel, afgespoeld en in de lucht gedroogd. Zorg dat er geen water in de luchttoevoerslang komt.

De blouse moet in een warme kamer worden opgehangen om te drogen (temperatuur mag niet hoger zijn dan 30°C, 86°F). Als er een kans is dat er water of reinigingsmiddel in het luchtsysteem is gekomen, moet lucht door het luchtsysteem worden geleid tot het droog is.

Waarschuwingen

NIET WASSEN IN DE WASMACHINE

NIET CENTRIFUGEREN

NIET STOMEN

NIET BLEKEN

NIET STRIJKEN

NIET IN DE DROGER DROGEN

GEBRUIK GEEN OPLOSMIDDEL OP PVC-STOF

GEBRUIK GEEN AGRESSIEVE SCHOONMAAKPOEDERS

SCHROB HET OPPERVLAK VAN DE STOF NIET

Opslag

De Respirex Simplair-blouse wordt geleverd met een driepunts ophangsysteem; het heeft lussen aan het hoofd en de schouders waardoor het pak kan worden opgehangen aan het driepunts ophangframe. Het ophangframe is zo ontworpen dat het pak kan worden opgehangen zonder vervorming van het vizier . (Zie afb. 18)

Als de blouse moet worden opgeslagen in een doos of container moet deze worden opgevouwen, zodat de ademlucht- en koelslangen niet gedraaid zijn en het vizier niet vervormd raakt.

Om het geboden beschermingsniveau te handhaven, moet ervoor worden gezorgd dat dat het risico van schade aan de Simplair-blouse tijdens vervoer tussen werkruimtes tot een minimum wordt beperkt. Aanbevolen wordt om alle Simplair-blousen te vervoeren in een geschikte, stijve container die bestand is tegen penetratie door scherpe voorwerpen, schurende oppervlakken, chemicaliën, oliën, oplosmiddelen enz.

SLA DE BLOUSE ALTIJD IN DROGE CONDITIE OP.



Afb.18

Reparaties en onderhoud

Kledingstukken gefabriceerd van polymeer rubber materialen, bijvoorbeeld neopreen, kunnen worden gerepareerd met gebruikmaking van een Respirex reparatiekit. Respirex GEEFT GEEN GARANTIE op reparaties die door de klant worden uitgevoerd. Kledingstukken gefabriceerd van thermoplastisch materiaal, bijvoorbeeld pvc, vereisen gespecialiseerde apparatuur en moeten naar de fabrikant worden teruggestuurd ter reparatie.

Respirex adviseert om ongebruikte kledingstukken periodiek naar ons terug te sturen naar onze afdeling verzorging en onderhoud voor controlereparatie en indien noodzakelijk een rapportage over de conditie van uw apparatuur. Wanneer uw kledingstuk moet worden teruggestuurd voor inspectie zal afhangen van de mate van gebruik van het kledingstuk.

Er is geen vooraf bepaalde levensverwachting voor deze kledingstukken; deze is afhankelijk van gebruik, onderhoud en wassen. Het beschermingsniveau dat wordt geboden door uw kledingstuk zal echter ernstig verminderen in de volgende situaties:

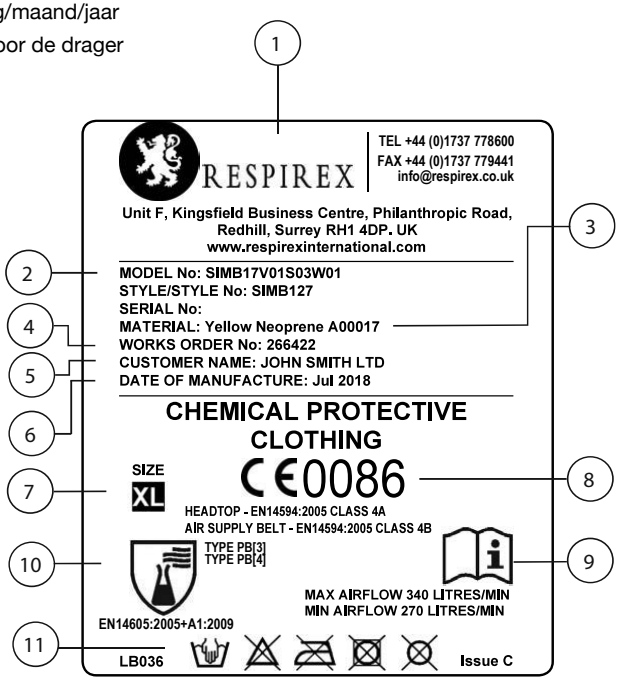
a) Lostlatende tape
b) Gaten/scheuren
c) Dun worden van de materialen.
d) Slijtage van de stof van het kledingstuk.
e) Defecte sluitingen
f) Uitgerekte of versleten manchetafsluitingen
g) Ernstige vervuiling.

Voor nadere informatie over service en onderhoud neemt u contact op met de klantenservice van Respirex op. Tel: +44 (0) 1737 778600, fax : +44 (0) 1737 779441 of E-mail: info@respirex.co.uk

Productetikettering

1. Fabrikant van het kledingstuk en adres: Respirex International Ltd.
2. Modelnr. van de fabrikant
3. Fabricagemateriaal.
4. Bestelnr. van de fabrikant
5. Naam klant.
6. Datum van fabricage: Dag/maand/jaar
7. Standaard kledingmaat voor de drager

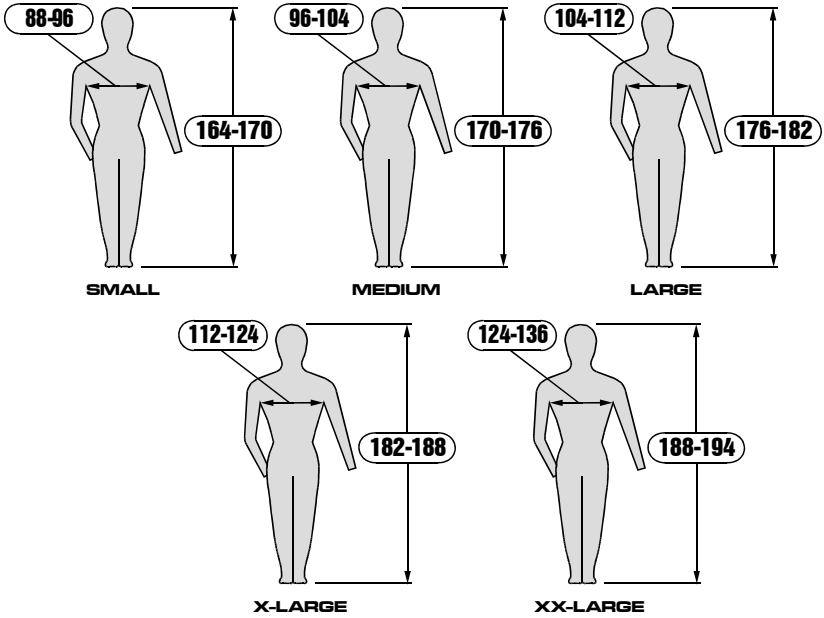
Maat	Borstomvang (cm)
S	88 - 96
M	96 - 104
L	104 - 112
XL	112 - 124
XXL	124 - 136



8. CE-markering en code van de aangemelde keuringsinstantie
9. 'Open-boek-pictogram'; de drager moet de “Gebruiksaanwijzing” raadplegen voor meer informatie
10. Bescherming tegen vloeibare chemicaliën
11. Vijf verzorgingspictogrammen die aangeven dat kleding niet geschikt is voor reiniging en hergebruik.
    - Pictogram 1 Handwas
    - Pictogram 2 Niet bleken
    - Pictogram 3 Niet strijken
    - Pictogram 4 Niet in de droger drogen
    - Pictogram 5 Niet stomen

Maatvoering

De volgende pictogrammen zijn aanduidingen voor het bereik van lengte- en borstomvangmaten die geschikt zijn voor specifieke maten van de Simplair-blouse; controleer uw lichaamsmaten en kies de juiste maat voor de blouse. Lichaamsmaten in cm.



Maat	Lichaamslengte	Borstomvang
S	164-170 (5’4½”- 5’7”)	88-96 (35”- 38”)
M	170-176 (5’7”- 5’9”)	96-104 (38”- 41”)
L	176-182 (5’9”- 5’11½”)	104-112 (41”- 44”)
XL	182-188 (5’11½”- 6’2”)	112-124 (44”- 49”)
XXL	188-194 (6’2”- 6’4½”)	124-136 (49”- 53½”)

RESPIREX™

EU-conformiteitsverklaring

RESPIREX INTERNATIONAL LTD
Unit F Kingsfield Business Centre,
Philanthropic Road,
Redhill,
Surrey RH1 4DP
Verenigd Koninkrijk

Verklaart dat de PBM hierna worden beschreven:

SIMPLAIR A.E. Blouse

Is een herbruikbare blouse met kap-combinatie die een gedeelte van het lichaam chemisch beschermt is ontworpen voor gebruik met ademlucht die wordt aangevoerd uit een externe bron met perslucht die voor positieve druk zorgt.

Voldoet aan de minimumvereisten voor:

BS EN 14594:2005	*Ademhalingsbeschermingsmiddelen - luchtslangenapparaat geschikt voor continu stromende samengeperste ademlucht - Vereisten, testmarkering*
BS EN 14605:2005+A1:2009	*Beschermende kleding tegen vloeibare chemicaliën - prestatievereisten voor kleding met vloeistofdichte (type 3) of sproeidichte (type 4) aansluitingen, inclusief items die alleen bescherming bieden voor delen van het lichaam (Types PB [3] en PB[4])*

die voldoen aan bijlage II van de Verordening (EU) voor PBM 2016/425.

Het is identiek aan de PBM, die onderwerp is van Module B EG-typeonderzoekscertificaat CE 690887 en onderhevig aan de procedure die beschreven is in module D van de Europese PBM-verordening (EU) 2016/425 onder toezicht van de aangemelde instantie:

BSI Group The Netherlands B.V.
Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP
Amsterdam, Nederland
bij de EG aangemelde instantie Nr. 2797

Deze kledingstukken worden beschreven in het technische dossier TF009, uitgave B van de fabrikant.

Opgesteld te: RESPIREX, Redhill, Surrey, op 24 juli 2018

Ondertekend: .....

Mark Bellas Simpson (directeur)

Respirex International Limited
Unit F, Kingsfield Business Centre,
Philanthropic Road, Redhill,
Surrey RH1 4DP.
Tel: +44 (0) 1737 778600
Fax: +44 (0) 1737 779441
Email: info@respirex.co.uk
Web: www.respirexinternational.com

bsi. ISO 9001 Quality Management
FM 30801

Geregistreerd in Engeland nr. 592506, BTW-nr. GB 115 0754 43
Directeuren: M. Bellas Simpson A.C.A. D.G. Mackie P.J. Wilson

RESPIREX INTERNATIONAL LTD,
Unit F Kingsfield Business Centre,
Philanthropic Road,
Redhill,
Surrey RH1 4DP
United Kingdom

Tel. +44 (0) 1737 778600
Fax.+44(0) 1737 779441
www.respirexinternational.com

RESPIREX GmbH
Wilthener Straße 32
Gebäude 4a,
D-02625,
Bautzen
DEUTSCHLAND

+49 (0)3591-5311290
+49 (0)3591-5311292
info@respirex.de

Module B and D Type Examination By:

BSI,
Davy Avenue, Knowhill,
Milton Keynes, MK5 8PP,
ENGLAND

UK Approved Body No. 0086

BSI Group The Netherlands B.V.
Say Building, John M. Keynesplein 9,
1066 EP,
Amsterdam, NETHERLANDS

Notified Body No. 2797